

EL INDEPENDIENTE

OFICINAS y TALLERES:
Calle 1ª Sur n° 277
Apartado de correo: n° 391.

PERIODICO DE LA MAÑANA

Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA
se dirige al Administrador
—Dirección cablegráfica—
EL INDEPENDIENTE

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, lunes 13 de diciembre de 1909

NUM 669

LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La "United Fruit Company" ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan:

VAPORES
de 5000 toneladas cada uno, harán VIAJES DIRECTOS A NEW ORLEANS saliendo de Puerto Limón todos los miércoles á las 8 p. m.

VAPORES
CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA, también de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje; así:

Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes á las 9 p. m.;
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belize (Honduras), todos los sábados á las 10 a. m.;

VAPORES
LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA, de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos á mediodía.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, y á los señores SASSO y PIRIE, agentes, en San José.

E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

"LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de tinta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Siempre hay surtido de las celebres plumas de Parker.

Northern Railway Co. of Costa Rica SERVICIO DE TRENES

San José á Limón y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.	
Domingo solamente: Mixto, sale 9.35 a. m.	
Limón á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.	
Domingo solamente: Mixto, sale 9.10 a. m.	
San José á Cartago y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.	
Cartago á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.	
San José á Alajuela y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.	
Alajuela á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.30 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.	
Línea Vieja.	
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.40 p. m.	
El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.23 p. m.	
Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carrojalón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.	
W. E. MULLINS, Gerente general.	

ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA)
Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida.....	£ 20
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta.....	£ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.
Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

20 de agosto de 1909

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

CERVECERIA TRAUPE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS:	{	Negra "Marca Estrella,"
		Lager Bier, Doble,
		Sencilla (Blanca y Negra)
REFRESCOS:	{	Cream Soda, ZARZAPARRILLA,
		Limonada, Kola, Ginger Ale.
		Especialidad de la casa: "Kola Doble" y "Kola Cham"

DIRECTORIO PROFESIONAL

DOCTOR EDUARDO URIBE.—Médico y cirujano.—Altos de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

ALBERTO ECHANDI y MATÍAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente á la Casa Presidencial.

MARCIANO ACOSTA.—Abogado y Notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERON MUNOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la Iglesia de "La Soledad".

VICTOR TREJOS.—Abogado y Notario.—Heredia.—Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

VICTOR OROZCO.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Panigua v. de Flores.

JORGE FONSECA.—Abogado y Notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

OSCAR HERRERA.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n° 54.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Detrás del Edificio Metálico.

ISIDRO MARÍN CALDERÓN.—Abogado y Notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n° 80.

LUIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fué del doctor don Antonio Cruz.

CAMPO NEUTRAL

El tambor subteniente

Un grano de arena convertido en una montaña

En *La República* del sábado pasado aparece una gacetilla con el mote *A un Noé* y refiriéndose al grado conferido, la cual por su redacción no puede ser menos que de algún envidioso músico de esta banda, que se muestra chocado.

Se le ataca por el motivo de no ser competente para la música, ni tener méritos; pero en este partircular fracasa el autor de dicha gacetilla, porque debe comprender que en esta banda no hay competencia en buenos músicos, sino que todos son iguales, puesto que no desempeñan por amor al Arte sino por devengar un salario para comer.

¿Y que se requiere ser un profesor de Música para obtener un grado? Estamos de acuerdo: entonces los ascendidos son profesores que han logrado serlo por sus méritos en el arte.

Que hay muchos en la banda con más méritos! Puede ser, pues á éstos les toca ahora presentarse y reclamar su grado si es que se lo merecen por su competencia.

Los ascensos se confieren por la honradez, el buen porte y el cumplimiento del deber; y todo esto —tenemos seguridad—adorna al señor ascendido.

EL MIEMO

IMPORTANTE

GRAN REBAJA DE PRECIOS

AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA FEDERICO TINOCO

Azúcar de 1ª clase á \$14.00 el quintal
" " 2ª " " " 12.00 " "
" " 3ª " " " 10.00 " "

A los compradores en cantidades mayores de 10 quintales, se les hará una rebaja de 5 por ciento.

Se encontrarán siempre grandes existencias en los almacenes de los señores W. Steinvorth & Hno. y Pagés & Cª, San José, y W. Steinvorth & Hno. y Lindo Bros. en Limón.

Recibimos órdenes para despachar directamente de Juan Viñas á cualquier parte de la Línea á los mismos precios, libre de gastos.

LINDO Bros., San José.

San José, 1ª de julio de 1909.

SOMBRETERERIA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina que fué del doctor Ernesto Saborio.

DENTISTA ALEMÁN
RICARDO RIEBEL

Frente á don Federico Tinoco.

Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieran ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A LA CATEDRAL.

Las Juntas Directivas de los Partidos políticos

Entre nosotros se organizan esas entidades políticas de cuatro en cuatro años con el único y exclusivo objeto de trabajar por el triunfo de su respectivo partido en las elecciones de 1er. grado; y conseguido ese objeto, cada cual se marcha para su casa, en la íntima creencia de que ya no le quedan más deberes que cumplir ni para con el Partido ni para con la Patria.

Nada más infundado, sin embargo, que un paso en tal sentido; porque, y sobre todo, si en la jornada emprendida con el objeto a dicho, el Partido ha tenido q' estrellarse contra la competencia impositiva—más ó menos disimulada—de las *habilidades* oficiales,—eso es un motivo más para q', estimando necesaria para el prestigio y arraigo de las instituciones democráticas la permanencia en la arena, continúe funcionando como institución política, bajo las bases de una sólida y vigorosa organización.

Estimamos como de alto interés político y social á la vez, tal necesidad, porque, refiriéndonos, por ejemplo, á la Junta Directiva del Partido Civil, penetrada ésta de su alta misión en el porvenir de la República, podría prestar á ésta servicios importantísimos.

Una idea bellísima, que secundarían todos los afiliados á la Causa, sería la de estudiar anticipadamente, por medio de comisiones especiales, todos los proyectos de ley que han de conocer las próximas Legislaturas, para lo cual bastaría hacer el reparto de las materias legislativas según su importancia y trascendencia y dada la capacidad especial de los comisionados.

De esta manera se lograría, á la vez que discutirse con tiempo, con calma y con reflexión, los asuntos que habían de llevarse al tapete de la discusión parlamentaria, evitar también, con igual anticipación, pretensiones infundadas del Gobierno, en cuanto á su política; con lo cual no sólo sería posible, sino hacedero y fácil, un concierto entre todos los Poderes y la Constitución, evitando así una de dos: que Legislativo y Ejecutivo se confabulen contra aquélla, cuando ellos están á partir de un piñón, ó que surjan esos conflictos de jurisdicción que se han hecho tan frecuentes entre las dos ramas del poder político, malgastando fuerzas que, economizadas, po-

drían ser utilizadas más bien en el encauzamiento de las corrientes que han de fertilizar y abonar el campo de las reformas y del progreso.

Y esto que decimos de la Junta Directiva del Partido Civil, lo decimos respecto de cualquier otra. Que sólo un partido triunfa! Pues entonces el otro queda preparado, si no para la discusión parlamentaria, para hacer luz desde el estadio de la prensa hoy, y... después desde los asientos del Congreso. El asunto es que haya siempre estudio, trabajo y fiscalización patriótica pero concienzuda.

Hay que trabajar en tal sentido, pese á quienes pese. Tenemos ancho el campo, y no hay que desmayar.

Por esos trigales

Refiérese de un mendigo sevillano que tenía por costumbre—al llegar á las puertas del rico á pedir su limosna—rezar un padrenuestro, á la usanza antigua, por el bienhechor y su familia.

En cierta ocasión el limosnero de la historia se encontró con un avaro refunfuñón que le interrumpió en sus preces de esta manera: 'Hoy no puedo, hermano; venga otro día'; al oír lo cual el portidioso empezó nuevamente y sin inmutarse en lo más mínimo:

—Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, etc.

—Le digo—contestó el avaro—que hoy no puedo.

El infeliz, movido como por un resorte y con una sonrisita que le era peculiar y con una cachaza increíble, le dijo así:

—Yo le había oído á usted, pero estoy *desresando* lo rezado. Aplicando el cuento—que es histórico, según lo refirió persona que bien lo sabía—á los desheredados, no de la fortuna sino del Gobierno, vamos al decir, no les queda otro camino que el señalado por el portidioso.

En vez de ir con quejas, con suplicatorias y no sé con que otras jergas al Gobierno, para diligenciar el *supremo mando* de la localidad, de la villa digamos,—ya que de villas y de caballer... se trata—*desresen* los pretendientes lo rezado, y no porque les vaya yo ahora á exigir que rezen el padrenuestro y el credo, porque, indudablemente, muchos de ellos no lo sabrán, y además hoy se piensa más en llenar la... la... lo que el lector diga, que en rezos, si bien de cuando en cuando, y algunos hasta con demasiada frecuencia, son también amigos acérrimos del rezo y del *baile de candil* en una y sola pieza,—para más entender,—á un tiempo y en la misma casa. Entiéndese en el supuesto que haya agua de Florida, jah nol *cususa*, como llaman los campesinos al *guarito* de contrabando, el cual no solamente se expende en Pacaca y lugares circunvecinos, *si que también* en otros, de mucha más importancia.

A propósito; me contó un coteráneo que también había feligreses que llevaban á *tata padre* la primicia del *clandestino*. No se sabe, sin embargo, qué destino se le da;... que lo averigüe Vargas.

Quiero suponer, sin pizca de malicia, que así como sirve para abrir los poros del cuerpo, también puede emplearse para desinflamar los callos. Es cosa de gustos.

POLICÍA DE HIGIENE

EL TIRANO

en los estertores de su agonía

El movimiento revolucionario iniciado en nuestra vecina Nicaragua el 11 de octubre próximo pasado por una falange de patriotas

cuya altivez aplauden los hombres de corazón, embarga en estos instantes supremos con anhelante expectación, la atención de los pueblos todos de la América Central, como q' ese robusto y titánico movimiento decidirá dentro de muy pocos días la suerte, no sólo de Nicaragua, sino también de la futura política centro-americana.

En verdad que esa revolución es altamente simpática, porque ella sintetiza los sentimientos del más puro y acendrado patriotismo de un pueblo cuyas libertades con sin igual cinismo ha enagenado la sombría figura dictatorial de José Santos Zelaya, constituido por sí y ante sí en árbitro supremo y amo y señor de vidas y haciendas.

Pero la hora de las reivindicaciones por una parte y de la expiación por otra, ha soñado para que el estandarte de la libertad flamee de nuevo mecido por la brisa de las libertades patrias, á cuyo aliento renacerá la paz y el progreso para Nicaragua en particular y para el resto de Centro América en general.

El constante rugir de los cañones de Chamorro, Estrada y de más jefes del ejército libertador, estremece de regocijo el corazón de los patriotas nicaragüenses, que corren á alistarse en las filas del ejército que, Dios mediante, enarbolará la sagrada enseña de la Libertad sobre lo más alto del *Campo de Marte*, para anunciar al compás de los clarines de la victoria, que el tirano sanguinario ha sucumbido, que no más en Nicaragua su sombra siniestra se erguirá para eclipsar el sol de la libertad; que el país se ha salvado y que pueden tornar al desierto hogar todos los hijos altivos que aceptaron gustosos el ostracismo antes que doblegar su frente al mandato despótico de un usurpador, cruel y vulgar.

Movimientos tan simpáticos como la actual revolución, siempre llevarán consigo el aplauso de las naciones civilizadas y el apoyo de todo hombre de sentimientos nobles y generosos.

Los déspotas y los que se amantaban en los lúbricos senos de las tiranías, no sienten regocijo, no, en el alma, ni aplauden, ni prestan su contingente á la santa causa; tienen razón; para ellos, eso es un muy negro nubarrón q' se interpone, dividiéndolos y aisnándolos del protector, del compinche, del cómplice.

Por eso no es raro ver en estos supremos instantes la contrariedad que sufren todos aquellos que recibieron y esperaban recibir prebendas y más auxilios del déspota nicaragüense; los que se echaron desesperadamente al atajo de la más negra ignominia atropellando y escarneciendo el derecho sacrosanto del sufragio, prostituyéndolo con el influjo corruptor de dineros mal habidos y pidiendo servilmente al vecino Dictador apoyo de toda clase para coronar un triunfo contrario al decoro y sentimiento nacional.

Esos que tal han hecho, tiemblan y se estremecen de ira al oír los triunfos de la revolución nicaragüense; no pueden, no, simpatizar con ese movimiento envolvente que minará muy pronto los sustentáculos del enorme pulpo que durante 15 años ha estado absorbiendo el jugo vital del país vecino y cuya insaciable voracidad le indujo á enderezar sus pasos hacia nuestro país, en época difícil y excepcional para haber podido, como lo merecía, hacerle comprender que las instancias de los malos costarricenses no podían ser jamás el exponente de la inmensa mayoría, siempre patriota y dispuesta siempre al sacrificio si ello fuere necesario, antes que consentir una tutoría vergonzosa á trueque de un triunfo que por lo mal habido sería, no muy tardado, la más afrentosa derrota.

El próximo triunfo de la revolución nicaragüense será el triunfo de la libertad y del derecho de aquel país hermano, cuyas instituciones se salvarán bajo la égida protectora de la paz.

Llor á los patriotas!—AQUILES Cartago, 7 de diciembre de 1909.

Brisas de Fiestas

Nuestra capital está animadísima; soplan en ella brisas de fiestas; por donde quiera se ven preparativos para las próximas festividades; las bellas, siempre en su afán de componerse, no paran en la casa; llenas están las tiendas de señoritas; los papás alistándose para dar la grata sorpresa á sus hijos con el regalo del Niño Dios; las maestras, unas satisfechas por haber salido á vacaciones, sea bien ó mal calificadas; las otras, aun con los sustillos que los exámenes les ocasionan; los tablados á medio construir: la calle de la estación llena de postes de hierro para la iluminación eléctrica; pero lo que más abunda, y por lo cual se nota que estamos en época de fiestas,—son los *chonetes* llevando hasta la mesa del comedor al *Monte Nacional de Piedad*, para *parrandear* en las fiestas, é idem los ayunos en algunas casas para economizar para el vestidito de la fulanita y el sombrero de la zutanita.

Y después de tantas privaciones ¿qué quedará?—La gran sentencia de Salomón sobre la vanidad.

E. F.

INSTANTANEAS

Se dice que, si *suben*, van á suprimir algunos puestos y á dejar á algunos fernandistas con tamaños palmos de narices, pues don Ricardo ha dicho:

Poco á poco,
Con más tiento.

No provoco;

Pero si al fin me callento,

Destemplo el violín... y no toco!

Un caballero recién llegado de España posee, según informaciones, el auténtico catre en que fue dado á luz el insigne Vásquez de Coronado.

Han debido enseñárselo á don Ricardo, para que le haga un discurso como los que acostumbra, en que hay mucho viento y poca míga.

No dice nuestro gacettillero que cierta señora, disputando con quien la perjudicó, se le fue encima, y á fuerza de uñas y polliceros lo ha dejado casi en camino para el otro mundo.

Dicen que la anemia invade á las humanas criaturas. Será así, pero ¿qué fuerza tienen todas en las uñas!

Resumen de las sesiones legislativas:

En esta y la otra sesión de nuestra diputación se presentó una moción muy digna de aprobación, Y... terminó la sesión.

DIA POLITICO

Dice un corresponsal de Puntarenas que hay allí gran entusiasmo electoral por la candidatura del Licenciado don Máximo Fernández.

Ahora nos explicamos el por qué de la suspensión de los trabajos cuando pasó por dicho puerto el señor Fernández.

Anuncian de Alajuela que á varios jóvenes se les ha puesto la vista... por venganzas políticas!

¿Así andan las cosas por allá?

Por lo visto algunos policiaos no se paran en chiquitas y se les da un pepino las garantías constitucionales.

Vayan con tiento, compadres, que al freir será el reír.

Aseguran de Limón que ahí no se contentarán jamás con la candidatura de don Ricardo, y que van á fundar un periódico con el objeto de trabajar por la de Anderson.

No dicen si será por la del jardinero. Por lo visto, se aproxima el fin del mundo. A confesarse tocan.

Del Guanacaste comunican que ahí se preparan á salir varios al campo revolucionario nicaragüense. Ellos se sabrán el por qué.

Se sabe que algunos empleados públicos se preparan á renunciar sus puestos, antes que el nuevo Gobierno los renuncie. Esperen un tanto, amigos, que aun no anochece.

¿Cuál es la tienda más surtida y á la vez el mejor y más barato almacén de sombreros y calzado en Alajuela? La de don José Figueredo.

Día Nicaragüense

Triunfaron los Estados Unidos y ojalá triunfen en toda la línea, para meternos en cintura á todos nosotros los pecadores. El Dr. Madriz—candidato de ellos—porque él y no otro lo era—será el presidente de la tierra de los lagos. Por supuesto que Zelaya dirá amén á todo, por más que por dentro se le estén recocinando las ya negras tripas.

A nosotros nos satisface por supuesto la noticia, pues vemos en el Dr. Madriz al enemigo declarado de la política del tiranuelo que tanto influyó ayer en el triunfo de un bando político que no es de las simpatías del verdadero pueblo, á parte del cual pudo habérselo fascinado por momentos, pero jamás convencido.

Dentro de pocos días va á publicarse en esta capital un periódico *lit-diablo*, editado y redactado por un cierto señor tan pro-zelayista como pro-ferrerista, que ya antes había publicado muchas des... composiciones, cuando estaba en actividad la sociedad aquella de *elogios mutuos*.

Al asno muerto, la cebada al rabo.

Y de Nicaragua no digo más, porque lo que ses sonará. Y vaya, que pocos saben lo que se piensa el discreto yankee. Allá no corren bolas ni se divulgan los secretos de Estado, como pasa en la tierra tica y en la nica.

Alejandro Salazar U.

Agente General en
Costa Rica de
Pan American Export &
Commission Co.
de New York

Recibe órdenes para la importación de AUTOMOVILES y producto todo de los Estados Unidos, en el establecimiento LA ESPERANZA, situado á cincuenta varas al Sur de la Empresa de Carruajes y Lechería de los señores Vanolli & Co.

Un hombre laborioso y tenaz

Mucho agradecemos á don Zenón sus luminosos escritos publicados en las páginas de avisos de *La República*. Sobre todo el último que nos envía, sobre instrucción pública, él, tan versado en toda clase de ciencias, artes é industrias.

El artículo á que nos referimos está caracterizado por lo melifluido de la voz y la sin ceridad en el decir. Sin embargo, los entendidos opinan que:

Sin hacernos mucho aprecio, hay que apellidar, de pronto, á lo escrito un adesefio, que tiene sabor á necio y mucho olorillo á tonto.

Trasladamos el artículo al maestro ciruela, que no sabe leer y pone escuela.

La Labor, 12 de novbre. de 1909.

MAESTRO DE HERNIAS Y ROTURAS

DOS CARTITAS de "El Mismo"

Publicamos á continuación, tal como ha venido, con su propia ortografía, las dos cartitas que hemos recibido de *El mismo*. Oportunamente las contestaremos.

“Señor Administrador:

Deciaría saber cuanto me va á pasar de cuenta por el permanente. Me extraña que háya publicado algo en mi favor. ¿Le habrá pagado alguien por mí? pues me alegro, favor me hacen.—EL MISMO

Sino quita este ese artículo que se titula el tambor. Supleniente de retrito mi esquisitismo pues lla me tiene ispalagado.

EL MISMO

DE REGRESO

Metamorfosis del hombre

Por fin respiro aire y no pólvora. Verdad que el aire que respiramos por aquí está saturado de un cierto tuflido á las bodigas de Umaña, digo, de carneros, porque aquí todos somos de familia carnearil: dejamos que nos pongan la mano hasta donde no se usa. Cuestión de temperamento, mejor dicho, de raza, gallegos al fin. En estando la bolsa y la pansa repletas, salga el sol por Antequera y bündase el mundo. A nosotros qué?

Salí de Nicaragua como me salí de Costa Rica: sin equipaje alguno, y sin embargo todos querían verme y olerme. ¡Qué distinta cosa les pasa á los de la Compañía Fuentes! Han venido verdaderos artistas, trayendo un cargamento de ropas y decoraciones para distraernos, y nadie quiere verlos, porque aquí sólo lo que queremos son cómicos de la legua y bailes en pernetas.

Pero en fin, ya estoy aquí, después de haber cumplido como bueno mi alta misión ante los revolucionarios de Nicaragua y descubierto toda la tramoya de Zelaya.

Lo primero que hice—por supuesto después de saber de mi rubita linda y graciosa—fue forrarme el iral teatro; ahí vi en el *matinée* al gallo con sus niños menores y en la *soirée* con sus niños mayores. Eso es orden; eso es saber pensar.

Busqué por todas partes á *Gladstone* y no lo encontré. Me trepé al *gallinero*, creyendo que por humildad de conveniencia podía haber ido á recrearse con el "ruído disipante del mosquito" como llamaba él *in illo tempore* las quejas del pueblo, y tampoco lo encontré. Vamos! me dije; maldito lo que se parece este hombre á *Gladstone* y maldita la gracia que le encuentro á la autonomasia, si el verdadero *Gladstone* se las pelaba por no perder función buena. Ah, pero recordé entonces que el bautizante dijo que *Coronado* tenía un pequeño lunar, y lo perdoné, en gracia, no de la pequeña, que va! si es más grande que la nariz de *Abelardo Tomates*, sino en gracia del lunar, que al fin y al fallo lo confesó don Cheque.

Esparemos—me dije para mí; mañana leo la prensa y me informo de la salud y otras yerbas de *Coronado*.

A las 2 de la mañana sentí que me ecnaban *La República*, el papelete que se iba más arriba que don Cheque en la antomasia, como que para ella no había tal culebra de pelo y el lunar no era tal lunar sino diamante de hermosas aguas y de más quilates que el del Rajá de Mattán, con todo y pesar éste nada menos que 367 quilates. ¡Que peso, pero qué peso, hombre; lleva esa pobre sobre sus espaldas!

Con seguridad, pues, que dado tanto incendio como antecedente, iba yo á encontrar, á mi regreso de Nicaragua, si bien elevados á la quinta potencia, los ditivambos de antaño y vería á *Coronado* elevado EN LA ACTUALIDAD al quinto cielo de la Declamación *pro aris et focis*, como cuando le decía hasta cañuta á Cleto. Me arrojé de la tjereta, prendí candela, encendí mi pipa, cogí el periódico, busqué el acta del Congreso, y ¡oh desilusión! nada, nada y nada. ¡Habría hecho crisis el lunar por la lengua? ¡Habría emudecido este contumaz largullocuo? No, no es posible desgracia tanta... para los jimenos!

Me lanzo á la colección; busco los números publicados durante mi ausencia; leo y releo y vuelvo á leer las actas del Congreso, me estriego y me restriego los ojos, me calo las gafas, y ¡oh mutabilidad de lo humano! *Coronado*, el contumaz largullocuo, que no escupía por hablar, ha emudecido, ya no dice ni siquiera *me*; ¿qué ha pasado, cielo santo? ¿qué nueva ave fatídica se cierne sobre nosotros?

Tres largas horas estuve meditando en tan arduo problema: pensé en si sería del dominio de la ciencia médica, si tendría algo que ver con Lombroso, y por último, qué dirían las naciones extranjeras de cosa tan rara en los anales de la oratoria parlamentaria: un presidente de club político—porque no otra cosa era el Congreso—que pecaba por exceso, pecando ahora por defecto. ¿Qué diría *Gladstone* si resucitara? De seguro caía patético *otra vuelta*, como decía tata

Segismundo, que conocía mucho de cosas de mundo.

Por fin di en el clavo. *Coronado* cree ya realizado el sueño dorado de su vida; cree que tiene ya la paipa en la mano; y de ahí que ya no quiere gastar saliva, pólvora en gallinas, como llamaba él antes al pueblo.

Si Cleto se alzara ahora con el santo y la limosna, ya no protestaría, ya no diría *Coronado* "esta boca es infia", con tal de que le entregara siquiera la peana el 8 de mayo.

Pero de aquí allá todavía tiene mucho que llover, según dice Pedro Nolasco. Allá lo veredes, dijo Agrajes.

NARIZ DEL DIABLO

GACETILLA

Picazón por pinchar

Una dama de Nueva York elegantemente vestida dió en la monomanía de usar su alfiler de sombrero como arma ofensiva, para agredir á cuantas personas se le ponían delante, pinchando en el brazo derecho á cuatro caballeros y á una señorita.

La primera víctima se hallaba parada esperando el tranvía, cuando la excéntrica dama se acercó y sin preámbulo alguno le asestó un horrible pinchazo y se alejó precipitadamente. Poco más adelante se encontró con dos jóvenes, y acercándoseles le propinó á cada uno un alfilerazo, huyendo de nuevo; y por último, repitió su original diversión con un vendedor ambulante.

Los ofendidos siguieron á su agrésora hasta que lograron que la detuviese un policial, quien la condujo á la inspección de policía, donde quedó arrestada.

Se supone que la excéntrica mujer no se halla del todo bien de la cabeza.

Si era una cartita

Avisada una madre de familia de que un mancebo bien apuesto pero de bolsillo más limpio que una pepa de guaba, dejaba todas las noches una cartita para una hija de la señora por debajo de la puerta de calle, anteañoche se puso en acecho, y á eso de las 12 de la noche, cuando el empleado de la casa de PLANAS CALLES Y CIA. ejecutaba su operación introduciendo con el mayor cuidado la cartita perfumada, la señora dejó caer sobre los dedos del audaz un CHILLAZO que hizo temblar toda la casa.

Al grito de dolor del pollo, la polla brincó de la cama y gritó: "si era una cartita, caramba", y se encaró con su madre, tal van hoy los tiempos.

Pues por eso, gritó más fuerte la enérgica madre: ¿que ha creído ese majadero que mi casa es buzón de correo?

Y pollo y polla tuvieron que callar. Un aplauso nutrido á la madre; así se hace.

Congratulación

Felicítamos efusivamente al pueblo de Escasú por la elección de municipio recaída en el muy caballeroso ciudadano y cumplido empleado público señor don Salvador Quesada.

Felicítamos asimismo al señor Quesada, pues tal nombramiento, en las actuales circunstancias, es un espléndido reconocimiento de sus innegables méritos.

Al teatro! al teatro!

La función de mañana no debe perderla nadie. Es de lo mejor del drama español, y con actores como los de la Compañía Fuentes, que es sin disputa la mejor que nos ha visitado, hará las delicias del público.

Distinguido viajero

En la semana pasada, acompañado de su honorable familia partió para los Estados Unidos, por vía de descanso, el muy respetable señor don K. J. Hitchcock, ex-niplo Administrador general de la *United Fruit Co.* en Costa Rica.

Que tengan felicísimo viaje, y grata permanencia en los patrios lares, y que regresen cuanto antes para satisfacción de todo lo bueno de este país que sabe estimar en lo que valen sus bellas prendas personales.

Muy sensible

Uno de los profesionales extranjeros que más nos honran con sus virtudes sociales, el competente y laborioso, dentista señor don Ricardo Kriebel, se encuentra en Nueva Orleans tan enfermo que se ve imposibilitado de regresar pronto á esta ciudad.

Había ido á Nueva Orleans como presidente de la Comisión de las Fiestas, con el objeto de escoger personalmente lo más adecuado para algunos números de ellas.

Sentimos hondamente tal contra-tiempo, ya por el distinguido paciente, ya por el disgusto que experimentará al no poder realizar en persona las

ideas que él mismo había emitido para la echura del programa.

Beatriz

La nueva infanta española, cuyo bautizo se celebró últimamente, ha recibido el nombre de Beatriz, que tan honrosa representación tiene en la Historia y en la cultura española.

Beatriz se llamó la última mujer de Alfonso IV de Castilla; Beatriz se llamaba la hija de Sancho IV y de doña María de Molina, que casó con Alfonso IV de Portugal y fué madre de doña María, mujer de Alfonso XI de Castilla (no de "Castilla de Aragón", como decía el incomparablemente estupendo "Joséfa"); de don Pedro, sucesor en el reino lusitano, y de doña Leonor, mujer de Pedro IV de Aragón; Beatriz se llamó también á aquella dama de singular belleza que fué mujer de San Fernando y madre de Alfonso X, el Sabio; Beatriz llevaba asimismo por nombre la segunda mujer de don Juan I, cuyo matrimonio fué prenda de paz entre castellanos y portugueses, y en fin, el nombre de Beatriz evoca el recuerdo de aquella ilustre camarista de Isabel la Católica cuya profunda cultura, revelada en sus "Comentarios á Aristóteles", en sus "Poesías latinas" y en sus "Notas sabias sobre los antiguos," le valieron pasar á la posteridad con el sobrenombre de "la Latina".

NAVIDAD

Un hombre profundamente cristiano y rico, que sabía que Dios no da las riquezas sino para que se empleen en socorrer á los demás, sentía que su caridad iba entibiándose al acercarse el día de Navidad.

Se creía obligado por sus relaciones, á hacer algunos obsequios aquel día, y para atender á los gastos que ellos exigían, se veía en el caso de cercenar la parte destinada á los pobres.

Pocos días antes del de Navidad, una Hermana de la Caridad á quien habitualmente se dispensaba allí buena acogida, llamó á su puerta, en busca de un socorro para los desvalidos. Ruborizose el rico, y dando menos de lo que acostumbra, balbuceó algunas vagas excusas, haciendo hincapié en lo caro de los regalos de Navidad.

La Hermana fijó en él una mirada límpida y dulce, propia sólo de la santidad; le dió afablemente las gracias y dejó ver en sus labios cierta sonrisa que penetró hasta el alma del donante y lo llenó de inquietud.

Cuando hubo quedado solo, abrió silenciosamente el armario, donde se veían los costosos regalos colocados sobre los anaqueles; á la vista de ellos experimentó como una sensación de frío, producida por el lujo de las blondas, de los cofrecillos y de las golosinas exquisitas; y esto lo hizo reflexionar.

En el primer anaquele se veía la parte destinada á los niños... oh, ésa es sagrada, dijo; es un rayo de sol que quiero hacer brillar sobre esas encantadoras flores en quienes el gozo sienta tan bien; es una sonrisa del Dios del Pesebre... dejémos á los niños todo aquello que no pueda despertar en ellos la propensión al lujo. Y apartó de allí cinco ó seis fruslerías nada más.

Al fijar la mirada en el segundo anaquel, bajó los ojos casi avergonzado y creyó notar algunas lágrimas vertidas por alguien sobre esas bagatelas tan caras y tan inútiles... sí, lágrimas derramadas sobre esos objetos de pura fantasía, sobre esos libros fútiles, sobre esos dijes de exagerado precio; y sobretodo en la parselo ver está inscripción: *habrías podido alimentar y vestir diez familias quizá con el dinero que se ha gastado en esto!*

Sentóse luego, y apoyando la cabeza en las manos permaneció inmóvil largo rato.

Cuando levantó de nuevo la faz, su frente estaba serena. Dios acababa de enviar un rayo de luz á esa alma atribulada. Y tomando con gran cuidado, uno por uno todos esos objetos de lujo, se lanzó con ellos á la calle, y permaneció fuera algunas horas.

Cuando volvió á su casa estaba radiante de gozo, y se puso en seguida á escribir, cerca de su armario casi vacío, la siguiente carta que copió varias veces, modificando sólo algunas palabras:

"Quise, como lo tenía de costumbre cada año, enviaros hoy mis obsequios de Navidad, pero ya veis que sólo os envío una rosa de invierno cogida para vosotros en el jardincillo que está al pie de mi ventana.

Había destinado doscientos reales para comprar esos obsequios, mas, por inspiración de vuestro buen Ángel y del mío, les he dado otra inversión más conforme con los dictados de vuestros corazones cristianos.

Acabo de llevar en nombre vuestro á una familia necesitada, algunos vestidos abrigados, comprados con esos doscientos reales... Al recibirlos, esa familia ha pedido bendiciones al cielo para vosotros, y os ha escrito esa carta que os envío con la rosa de invierno: las palabras del pobre á quien así habeis conpolado perfumarán esa flor nacida entre la escarcha.

¿No es cierto que he hecho bien, y que vosotros preferís el gozo de un desgraciado á la pequeña satisfacción que os hubiera producido la dádiva de algunas bonitas bagatelas que habrían quedado relegadas entre las riquezas que adornan vuestros salones?

Este cristiano escribió así por largo tiempo y en la tarde de la vida pudo descansar feliz".

Quien acaba de contarnos esta sencilla historia, también se sintió conmovido la primera vez que la oyó.

Era la antevíspera del día de Navidad, y se disponía á salir á hacer las compras de sus costosos regalos.

Sentóse á meditar un instante, dominado por la impresión de ese relato, y le pareció que dos formas extrañas se levantaban ante él, risueñas ambas.

La una era la Caridad, la otra la Vanidad.

—Vé,—le decía la primera—vé con tu oro á enjugar lágrimas y á comunicar valor á las almas!

—Vé—le insinuaba la segunda—vé á comprar con él sonrisas y agradecimientos mentirosos!

—Vé á dar vestido á los que tienen frío, pan á los que tienen hambre y asilo á los que están sin abrigo!

—Vé á agragar una vistosa bagatela más á ese salón donde lucen tantas fruslerías!

—Vé, déjate guiar de tu buen Ángel, y desempeña en el hogar del pobre el oficio de enviado de Dios!

—Vé, déjate guiar del deseo de agradar, de ser estimado, de ser lisonjeado, y del temor de ser tenido por menos amable que los demás!

Y su alma vaciló algunos instantes sobre la decisión que habría de tomar; pero haciendo al fin un esfuerzo generoso, Dios! Dios! exclamó, y corrió á comprar vestidos y pan para los pobres.

—¡Oh pobres, tan queridos de Dios, cuán poco se piensa en vosotros el día de Navidad!

(Publicado por recomendación de las señoras de la Sociedad de San Vicente de Paul).

Justicia especial

Una sentencia rarísima ha sido dictada por el juez de Erlanger, de la Suprema Corte de Justicia del Estado de Nueva York.

Trátase del caso de Mary Mallon, conocida bajo el nombre de Mary Tifoidea, la cual, á petición de la Junta de Sanidad de Nueva York había sido confinada en el hospital Riverside en North Brother Island, por considerársela propagadora de los gérmenes de la fiebre tifoidea.

Mary Mallon era cocinera y se llegó á averiguar que en todas las casas en que se colocaba, al poco tiempo había casos de fiebre tifoidea; hasta que, habiéndose empleado en casa de J. Coleman Daayton, casi toda la familia sufrió la enfermedad, muriendo varios de sus miembros.

El médico que atendió á la familia notó la coincidencia de haber encontrado á Mary Tifoidea en varias casas donde había tenido que atender pacientes atacados de la enfermedad y donde el examen mi-

croscópico no denunciaba la presencia del microbio ni en las aguas ni en otros vehículos apropiados á su desarrollo.

Denunció la coincidencia á la Junta de Sanidad, y de las investigaciones de ésta resultó la medida tomada contra Mary.

Esta, por medio de un abogado ha reclamado su libertad, pues niega poseer dicha cualidad, aunque la Junta de Caridad probó que durante ocho años había servido como cocinera en siete casas de familias en las cuales habían ocurrido veinte casos de tifoidea, presentándose todos ellos poco después de haber conseguido Mary emplearse en dichas casas.

Varios médicos llamados como testigos, declararon que era muy posible que fuese cierto que Mary, siendo inmune contra la enfermedad, poseyera la propiedad de transmitir á las personas que estuvieran en contacto con ella.

El juez Erlanger, manifestando gran pena, dijo que había que proteger á la comunidad contra una enfermedad contagiosa como era la tifoidea, y que, aunque no había ley que ordenara el confinamiento de un sujeto de las condiciones de Mary, él asumía la responsabilidad del acto.

Mary Tifoidea permanecerá, pues, en el hospital, donde la tienen sola en un pabellón especial, acompañada por un perro, y donde se le sirven las comidas á través de un rastrillo.

PROTESTA

He visto que en los periódicos de esta capital, al anunciar las vistas de la Sala de Casación, escriben, por ejemplo: "Juan José Dieguez (civil)," dando á entender seguramente que ese señor pertenece al Partido Civil. De donde se deduce que cuando escriben *criminal*, quieren decir que el encausado pertenece á otro partido, al jimenista por consiguiente.

Y como al tratar de mi causa pusieron hace algunos días [lo cual sólo hay he visto]: "Tomás Gurumendi S. [criminal], á la 1 p. m.", declaro que no pertenezco al partido jimenista ni tuve participación alguna en los asaltos de hace poco tiempo, ni menos aun en los asesinatos de Ireneo González y Demetrio Caamaño. Yo me conservé neutral en la última campaña política y si ahora se me procesa es sólo por ciertos amorfos desgraciados, mientras otros que violan lo que debe respetarse á todo trance, ó que viven escandalosamente, ó que botan sus propios hijos en los zaguanes de casas extrañas, ó que andan rompiendo puertas de mujeres solas, ufanos se pavonean por las calles cual si fuesen unos semidioses.

Protesto, pues, que no he pertenecido al partido jimenista, pues me conservé neutral.

TOMÁS GURUMENDI S.

Buzón de EL INDEPENDIENTE

Agentes y suscritores

El hecho de que á algunas poblaciones no hayamos podido mandar antes los recibos por suscripciones vencidas, no autoriza á nadie á negar el pago. Es una injusticia clamorosa leer sin pagar, pues nuestro periódico representa sacrificios y gastos sin cuento.

Esperamos, pues, que nuestros suscritores estimables no procedan injustamente, como pretenden hacerlo los señores Santiago Esquivel, Tomás Fernández T., Saturnino Enriquez y Joaquín Araya.

Estamos resueltos á no dejar impune tal conducta, y á fines de año publicaremos los nombres de quienes hayan pretendido burlarse con tan fea costumbre.

Advertimos de paso á nuestros agentes que sólo reconocemos entregas que se nos hagan por conducto seguro.

EL ADMINISTRADOR

A algunos suscritores morosos

El hecho de haber dejado ustedes de ser suscritores no les exime de la obligación de pagar la cantidad que deben por meses atrasados. En este caso se encargarán los señores Benjamín Sánchez G., Manuel Domingo García, Mariano Arce F. y José Joaquín Alvarez, entre otros más que no son tan "vergonescos" como los nombrados.

Nosotros tenemos compromisos por satisfacer y esperamos que lo lograremos si los señores suscritores nos ayudan á ello con el pago de sus suscripciones vencidas.

LEA

LA

NUEVA AGENCIA

descuenta pagarés. Cobra cuentas judicial y extrajudicialmente, poniendo ella los gastos. Consigue y coloca dinero á interés. Rotulación y circulación de tarjetas de matrimonio, de visita, de funerales, de cobros y de revistas. TRABAJOS en el Registro. Compra y venta de fincas. La comisión se cobra después de ejecutado el trabajo.

EMILIO ALPIZAR.

Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TALLAS A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREFROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

Enaguas lavables desde 9 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

En la renombrada carnicería

CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichera de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de cocina diaria.

Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrá suministrarse los informes que se deseen al respecto.

OFICINA DENTAL

en Cartago

DEL DR. FELIPE GALLEGOS,
de la Universidad de Michigan.

Está situada frente á la "Copa Blanca."

Dnetaduras artísticas. Especialidad en trabajos de oro, puentes y coronas. Extracciones sin dolor. Precios equitativos.

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

ESPACIO disponible

CASA DE HUESPEDES

— Propietario —

Federico Noboa

Calle Central,—50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente á la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house

Propietary

Federico Noboa

Tintorería

ARISI

Situada detrás del Colegio de Señoritas, es la primera entre las de su clase. Se tiñe por poco precio toda clase de ropa, garantizando el trabajo.

A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio Dirección telegráfica: *Aguilar.*

JOSÉ AGUILAR SOTO
Río Grande, julio de 1909.

LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

Botica Moderna

Frente á la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con

LA EMULSION DE SCOTT

LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual á la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución débil que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirlo y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra á las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



S. 109

Precaución Necesaria.—No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera, la única que no se separa, no se enrancia, ni quiebra la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

LA EDUCACION

SOCIEDAD LIBRERA

M. V. Blanco & Ca.

San José, C. R.